
Presidenza rumena**340^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 7 giugno 2001

Inizio: ore 10.00

Fine: ore 11.55

2. Presidenza: Sig. L.Bota
Sig.a V. Epure

3. Questioni discusse - Dichiarazioni - Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Fondo volontario OSCE a supporto del ritiro delle truppe russe e della distruzione del munizionamento e delle attrezzature militari dal territorio della Moldova: Svezia-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/349/01), Ucraina, Stati Uniti d'America (PC.DEL/357/01), Federazione Russa, Svizzera, Moldova*
- (b) *Conferenza regionale degli Ambasciatori tedeschi del Caucaso e dell'Asia centrale a Tashkent il 23 e il 24 maggio 2001: Germania, Turchia*
- (c) *Elezioni politiche a Cipro il 27 maggio 2001: Cipro (PC.DEL/353/01) (PC.DEL/363/01), Turchia*
- (d) *Riforma amministrativa in Ucraina: Ucraina (PC.DEL/355/01)*
- (e) *Vertice degli Stati GUUAM da tenersi a Yalta, Ucraina, il 6 e il 7 giugno 2001: Ucraina*

Punto 2 dell'ordine del giorno: INFORMATIVA SULLE ATTIVITÀ OSCE
SUL TERRITORIO

- (a) *Nomina del Sig. R.M. Beecroft in qualità di Capo della Missione OSCE in Bosnia-Erzegovina: Presidenza*
- (b) *Personale da assegnare alla Missione per le imminenti elezioni in Kosovo: Segretario Generale*
- (c) *Personale da assegnare alle Missioni: Segretario Generale*

Punto 3 dell'ordine del giorno: MISSIONE OSCE IN CROAZIA

Capo della Missione OSCE in Croazia (PC.FR/20/01 Restr.), Croazia (PC.DEL/347/01), Svezia-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/348/01), Svizzera, Norvegia, Stati Uniti d'America (PC.DEL/356/01), Ucraina, Canada, Jugoslavia, Presidenza (CIO.GAL/24/01)

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SU LUOGO E DATE DELLA
RIUNIONE DI ATTUAZIONE DELLE
QUESTIONI RELATIVE ALLA
DIMENSIONE UMANA

Presidenza

Decisione: Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.413 (PC.DEC/413) su luogo e date della Riunione di attuazione delle questioni relative alla dimensione umana, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLO SVILUPPO DI UN
ELEMENTO DI POLIZIA MULTIETNICA A
PRESEVO, BUJANOVAC E MEDVEDJA
(REPUBBLICA FEDERALE DI JUGOSLAVIA)

Presidenza, Ucraina, Stati Uniti d'America, Jugoslavia

Decisione: Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione sullo sviluppo di un elemento di polizia multietnica a Presevo, Bujanovac e Medvedja (Repubblica Federale di Jugoslavia) soggetta a una procedura del silenzio che scadrà venerdì 8 giugno 2001 alle ore 10.00, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULL'ULTERIORE
POTENZIAMENTO DELLA MISSIONE
OSCE A SKOPJE INCARICATA DI
PREVENIRE L'ALLARGAMENTO DEL
CONFLITTO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.414 (PC.DEC/414) sull'ulteriore potenziamento della Missione OSCE a Skopje incaricata di prevenire l'allargamento del conflitto, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Albania, Stati Uniti d'America (PC.DEL/358/01), Armenia, Presidenza, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia

Punto 7 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

Visita del Presidente in esercizio in Asia centrale: Presidenza

Punto 8 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO
GENERALE

- (a) *Visita del Direttore del Centro per la Prevenzione dei Conflitti e del Direttore delle Risorse Umane all'Ufficio dell'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i Rifugiati:* Segretario Generale (SEC.GAL/81/01)
- (b) *Visita del Segretario Generale in Portogallo dal 31 maggio al 3 giugno 2001:* Segretario Generale
- (c) *Riesame IT:* Segretario Generale
- (d) *Riedizione dell'annuncio di carica vacante di Funzionario di Supporto all'FSC:* Segretario Generale, Presidenza

Punto 9 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Progetto di decisione sull'ordine del giorno e sulle modalità organizzative del seminario OSCE "Funzioni preventive dell'OSCE: esperienze, possibilità e compiti" da tenersi a Kiev, Ucraina, l'8 e il 9 ottobre 2001:* Presidenza
- (b) *Appello per il Fondo volontario di promozione dell'integrazione degli Stati recentemente ammessi (RAPS):* Svizzera

- (c) *Contributi volontari al progetto di un fondo OSCE/ODIHR per la lotta ai traffici illeciti: Svezia*

4. Prossima seduta:

Giovedì 14 giugno 2001, ore 10.00, Neuer Saal



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente**

PC.DEC/413
7 giugno 2001

ITALIANO
Originale: INGLESE

340^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.340, punto 4 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.413
LUOGO E DATE DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DELLE
QUESTIONI RELATIVE ALLA DIMENSIONE UMANA**

Il Consiglio Permanente,

decide che la Riunione sull'attuazione delle questioni relative alla dimensione umana avrà luogo a Varsavia, dal 17 al 27 settembre 2001.



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente**

PC.DEC/414
7 giugno 2001

ITALIANO
Originale: INGLESE

340^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.340, punto 6 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.414
ULTERIORE POTENZIAMENTO DELLA MISSIONE OSCE A
SKOPJE INCARICATA DI PREVENIRE L'ALLARGAMENTO
DEL CONFLITTO**

Il Consiglio Permanente,

richiamando la Decisione del Consiglio Permanente N.405 del 22 marzo 2001,

decide di incrementare ulteriormente la consistenza dell'attuale Missione di dieci membri internazionali;

approva un bilancio supplementare per l'importo di 886.300 EUR, presentato in Annesso. Il bilancio supplementare copre un periodo di 6 (sei) mesi e sarà attuato conformemente alla proposta fatta circolare dal Segretario Generale il 7 giugno 2001 (PC.IFC/43/01/Rev.3).

**MISSIONE OSCE A SKOPJE INCARICATA DI PREVENIRE
L'ALLARGAMENTO DEL CONFLITTO**

**Progetto di bilancio per l'allargamento dell'Operazione di monitoraggio
dei confini della Missione OSCE a Skopje incaricata di prevenire
l'allargamento del conflitto per un periodo di 6 (sei) mesi (EUR)**

Categorie di spesa	Bilancio di base 2001*	Dislocamento iniziale di 8 monitori**	Proposta di nuovo incremento di 10 membri internazionali	Totale	Percentuale del totale
Spese per il personale	147.500	132.900	144.700	425.100	18,54
Vitto e alloggio	262.500	143.800	173.300	579.600	25,28
Spese di viaggio	52.600	14.700	20.000	87.300	3,81
Altri servizi e utenze	147.600	110.700	170.200	428.500	18,69
Rappresentanza	12.000	0	5.000	17.000	0,74
Servizi linguistici	2.900	0	0	2.900	0,13
Costi di investimento	61.500	194.500	335.700	591.700	25,81
Forniture	54.400	32.000	37.400	123.800	5,40
Attività di formazione	12.000	0	0	12.000	0,52
Fondo Capo Missione	<u>24.400</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>24.400</u>	<u>1,06</u>
TOTALE	777.400	628.600	886.300	2.292.300	100.00

* Approvato ai sensi della Decisione del PC N.399 nel dicembre 2000.

** Approvato ai sensi della Decisione del PC N.405 nel marzo 2001.



Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente

PC.DEC/
7 giugno 2001

ITALIANO
Originale: INGLESE

340^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.340, punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE SULLO
SVILUPPO DI UN ELEMENTO MULTIETNICO DI POLIZIA A
PRESEVO, BUJANOVAC E MEDVEDJA (REPUBBLICA FEDERALE
DI JUGOSLAVIA), SOGGETTA A UNA PROCEDURA DEL SILENZIO
CON SCADENZA VENERDÌ 8 GIUGNO 2001 ALLE ORE 10.00**

Il Consiglio Permanente,

riconoscendo l'esigenza di sviluppare un elemento multietnico di polizia a Presevo, Bujanovac e Medvedja (Repubblica Federale di Jugoslavia) quale misura chiave per il rafforzamento della fiducia e quale fattore importante per il potenziamento della stabilità nell'area,

richiamando la Decisione del Consiglio Permanente N.402 dell'11 gennaio 2001,

decide di autorizzare l'attuazione di un programma di polizia in due fasi a Presevo, Bujanovac e Medvedja (Repubblica Federale di Jugoslavia), conformemente alla proposta fatta circolare dal Segretario Generale l'1 giugno 2001 (PC.IFC/42/01/Rev.1);

approva un bilancio supplementare per l'importo di 189.300 EUR, presentato in Annesso. Il bilancio supplementare copre la Fase 1 e la Fase 2 di tale programma.

PC.DEC/
7 giugno 2001
Annesso

**FORMAZIONE DELLA POLIZIA NELLA
REPUBBLICA FEDERALE DI JUGOSLAVIA**

Fasi 1 e 2

Categorie di spesa	Spese 1999	Bilancio 2000	Proposta di bilancio 2001 (EUR)	Percentuale del totale
Spese per il personale			39.300	20,76
Vitto e alloggio			0	0,00
Spese di viaggio			39.800	21,02
Altri servizi e utenze			0	0,00
Rappresentanza			0	0,00
Servizi linguistici			0	0,00
Costi di investimento			88.100	46,54
Forniture			22.100	11,67
Attività di formazione			0	0,00
Fondo Capo Missione			<u>0</u>	<u>0,00</u>
Totale Fase 1			20.800	10,99
Totale Fase 2			<u>168.500</u>	<u>89,01</u>
TOTALE GENERALE			189.300	100,00